

# 中国文化传播视角下高校国际化人才培养模式探究

于丽 朱明月  
哈尔滨华德学院

DOI:10.32629/mef.v2i9.241

**[摘要]** 新时代,传播和传承中国传统文化是高等教育所面临的新问题、新机遇、新挑战。对于应用型本科院校,在推进国际化建设、培养国际化复合型人才的过程中,如何使学生对中国传统文化在欣赏与认可的基础上,有效使中国文化与国际文化完美结合并传承与传播,本文进行了深入的分析。

**[关键词]** 中国文化;传播;国际化人才

## Research on the Mode of Internationalization Talents Training in Colleges and Universities from the Perspective of Chinese Cultural Communication

Yu Li, Zhu Mingyue

Harbin Huade University

**[Abstract]** In the new era, spreading and inheriting Chinese traditional culture is a new problem, new opportunity and new challenge facing higher education. For applied undergraduate colleges and universities, in the process of promoting internationalization and cultivating internationalized talents, how to make students effectively combine and inherit Chinese culture and international culture on the basis of appreciation and recognition of Chinese traditional culture, this paper conducted an in-depth analysis.

**[Key words]** Chinese culture;communication;international talent

中华优秀传统文化是中华民族的文化根脉,其蕴含的思想观念、人文精神、道德规范,不仅是我们中国人思想和精神的内核,对解决人类问题也有重要价值。讲好中国故事,传播好中国声音,就是要讲清楚中华文化积淀着中华民族最深沉的精神追求,是中华民族生生不息、发展壮大的丰厚滋养;讲清楚中华优秀传统文化是中华民族的突出优势,是我们最深厚的文化软实力。把优秀传统文化的精神标识提炼出来、展示出来,把优秀传统文化中具有当代价值、世界意义的文化精髓提炼出来、展示出来,我们就能推动中华优秀传统文化走出去,实现中华文化扎根全球、造福人类的目标。在中国文化传承与传播的视角下跨文化交际英语人才培养

模式,即在应用型本科院校中,以何种模式开展以中国文化为背景的课程及活动,从而在培养学生英语能力的同时,强化学生对中国文化的传承以及在国际世界的传播的意识。

### 1 研究背景

美国语言学家Kramsh认为:“在谙知母语文化、习得目的语和了解目的语的基础上,能有效地在几种语言与文化之间斡旋,是综合交际能力和跨文化交际能力的重要组成部分。”Samover也认为:“了解你自己,了解你自己的文化是成功进行跨文化交际的重要一环。”由此可见,母语文化在语言学习和语言教学中与它的语言有着同等重要的地位和作用。跨文化交际是双向的、互动的,双方的平等地位是交际成功

把微项目学习运用到高校陈设类课程的教学中,符合以“社会急需、实践为主、面向应用”的本类课程特点。结合本校陈设类专业技能要求,在实际教学中设置易于理解、易于完成的微项目任务,让学生不仅学会设计技能本身,还会用技术解决工作流程中出现的实际问题,全面培养学生的自主学习、团队合作、创新再造和问题解决的各项能力。

### [参考文献]

[1]金陵.翻转课堂:微项目学习的力量——读《基于微项目学习的翻转课堂设计策略》[J].中国信息技术教育,2018,(8):77.

[2]朱灿伟,卢灿举.基于大学计算机实践教学改革的研

[3]刘瑛.大学计算机实践教学改革的探析[J].时代农机,2016,43(12):152-153.

### 作者简介:

贾思怡(1983--),女,四川省成都市人,汉族,硕士,副教授,研究方向:环境艺术设计。

### 基金项目:

2017年广西艺术学院高水平创新团队项目“广西本土建筑特征在当代陈设环境设计中的研究与实践创新团队”阶段成果;2017年广西艺术学院教学研究与教改激励立项项目“基于传承传统建筑装饰美学的陈设类课程改革与实践”(2017JGY68)结题成果;2019年教育部中西部高等学校青年骨干教师国内访问学者项目阶段成果。

的基础。“中国文化失语”的概念是由南京大学丛教授提出来的,他在《光明日报》上发表文章指出:“有许多英文水平很高的中国青年学者,在与西方人交流过程中,不能用英语表达母语文化。”这篇文章引起了外语界学者们的高度关注。

随着近年来全球经济一体化进程的不断加快,英语已不可替代地成为世界上使用最广泛的语言,随之而来的英语国家对非英语国家在语言、政治、经济以及文化等方面的扩张和侵蚀问题已充分显露出来了。博大精深的中国文化正受到来自英语国家的文化入侵和蚕食。这就使得我们本来可以大书特书、大讲特讲的中国传统文化,却在国际交流的舞台上频频失语,黯然失色,从而失去了应有的地位和表现。

## 2 中国文化遗产与传播视角下,应用型本科院校国际化人才培养模式

### 2.1 优化英语课程设置,构建国际化人才培养体系

应用型本科院校在国际化建设进程中,英语课程设置不仅需统筹结合专业英语、交际英语还需包括通识英语等,培养学生在掌握一定专业英语,可满足未来工作岗位所需。在新时代,面对新形势,为了使英语教学得到质量的整体提升,同时使学生在英语学习中可以真切感受中华文化的魅力、欣赏中华文化的美好,需进一步优化英语课程的设置,通过中西方文化对比设置比较文学类英语课程内容。此外,英语课程的背景刻画更需人文文化,使丰富的人文内容吸引到学生对渊源的中华传统文化的关注。英语课程应当以域外视角引导学生反思。同时,大家都有关注到,近年来我国英语等级考试中所涉猎的中国传统文化逐年增加,所以学生也在潜移默化地关注和学习中国传统文化,由被动到主动,形成了较好的态势转变,从而引导学生更加关注母语、更加崇尚母语。所以,在教学中,可从微观角度进行语言要素的比较教学,还要对慕课、微课等形式的教育中增加更多的中英交流的场景,更多地以中国话题来组织学生进行英语语言交际的训练活动,并对职场英语加大设置和重视。同时通过实用英语来传播中华文化也是非常的有必要,这样便能进一步促进大学生对母语认同感,进一步激发学生欣赏民族文化的热情。

### 2.2 培养文化主体意识,强化国际化人才培养目标

国际化人才的培养离不开英语教学,在应用型本科院校总,英语教学其中的中英文化应适当增加,以此激发学生对中国传统文化的关注,英语教师在教学场景的构建中,更应该着重重视跨文化交际,帮助和引导学生积极地突破英语听说读写练习的桎梏。英语教学过程,教师有责任有义务引导

和培养学生正确的符合时代所需的学习观,适时纠正和改进学生对英语文化的较为规范的文化观。引导学生以正确的视角来看待母语及英语,积极引导学生在英语学习过程中更多地主动的去关注中国的传统文化。此外,教师应当引导学生重新审视母语的作用和地位,母语第一的原则是不可跨越的。在跨文化交流的过程中,帮助和引导学生辩证的看待中英文化,基于母语文化的内容感受英语文化,以此推动中西方文化的交流,达到促进英语学习深度开展的目标,进一步推进国际化复合型人才的培养进程。

### 2.3 积极开拓国际合作交流渠道,持续推进中国文化传播

党的十九大报告指出,要“加强中外人文交流,以我为主、兼收并蓄。推进国际传播能力建设,讲好中国故事,展现真实、立体、全面的中国,提高国家文化软实力”。语言作为文化的载体,其推广与文化传播紧密相连,借助民族语言来推广本国文化,已成为很多国家传播文化的重要方式。应用型本科院校以做好中国文化传播及汉语国际推广工作为己任,可通过建立孔子学院,在海外传播中华文化、树立国家形象,通过学习汉语知识,开展文化体验,增进中外双方的沟通与了解,促进汉语和中华文化的国际传播,以此助推应用型本科高校建设进程及国际化人才培养进程。

## 3 结语

“善其谋而后动,成道也。”讲好中国故事是外宣工作的基本方法,也是提高中华文化影响力的基本途径。坚持以我为主、兼收并蓄,不断推进国际传播能力建设,讲好中国故事,我们就一定能不断提高国家文化软实力,向全世界展示强起来的中国形象,让世界看到真实、立体、全面的中国。在此背景下,通过课程改革、国际交流、孔子学院等其他形式,增强学生对中国传统文化的熟知与认同,激发学生在逐渐向国际化复合人才目标进步中传播中国传统文化的热情。

### [参考文献]

- [1]乔锟华.搞笑英语教育中的中国文化失语及应对策略[J].语文学刊,2014,(04):123-124+144.
- [2]王德易.搞笑英语教育中的“中国文化失语”现状研究[J].黑龙江教育学院学报,2015,(03):16-17.
- [3]刘芳.谈谈高校英语教育中的中国文化失语及应对策略[J].西部皮革,2016,38(10):175.

### 作者简介:

于丽(1987--),女,黑龙江哈尔滨人,汉族,本科,助理研究员,研究方向:国际教育。